



**Skater Hockey
Inline Hockey**

**Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara**

1 Aumont Loggers I

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
20	C BUCHS	Thierry	1572	20:41	88	KP	1					04:52	66	2	06:35	A
95	A VOLERY	Etienne	1118	24:40	88	96	2					12:18	88	2	14:18	E
20	G BARRAS	Lionel	2936	32:42	88	KP	3					47:03	91	2	48:32	V1
	G			38:22	96	88	4					56:20	90	2	58:20	B1
22	B BERSIER	Jonas	2892	40:26	96	KP	5					59:48	KP	2	60:00	E
91	G GROGNUZ	Thierry	1849	50:33	88	96	6									
88	A AYER	Denis	1494	51:44	96	88	7									
90	V VOLERY	Julien	1574													
66	V VOLERY	Guillaume	2106													
96	B BERCHIER	Maxime	1354													

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1120	TOTAL			7	TOTAL			10 min	
TIME KEEPER			2681 CATANO Michaela			TIME OUT			X	X	X	TOTAL			
OFFICIAL SCORER			2591 NOËL Anthony			TOTAL						TOTAL			

2 Dzos Volants I

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitons

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
99	C GUI SOLAN	Quentin	2961	03:21	69	96	1					15:19	50	2	17:19	B1
50	A MAEDER	David	2901	06:35	27	KP	2					26:52	89	2	28:52	E
35	G CHASSOT	Raphaël	2635	11:32	86		3									
	G			30:28	69	27	4									
96	A AEBISCHER	Yannick	2638	35:13	50	69	5									
69	R RÜTTIMANN	Jonathan	2634	41:24	86		6									
KP	M MARMY	Sylvain	2621	44:00	69	KP	7									
89	D DUBEY	Thomas	2868	48:32	86	89	8									
86	C CHATELANAT	Grégoire	3029													
40	F FISCHER	Marc	2639													
7	C CHASSOT	Fabian	3031													
27	M MARMY	Denilson	2939													

COACH			Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	1708	TOTAL			8	TOTAL			4 min	
TIME KEEPER			EMERY Olivier			TIME OUT				X		TOTAL			

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aumont Loggers I
CLUB 2	Dzos Volants I

Lieu / Ort Location / Luogo	Aumont	Date / Datum Date / Data	13.11.2016
Start / Beginn Début / Inizio	End / Ende Fin / Fine	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A115

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	2681 CATANO Michaela	
Official scorer Marqueur	2591 NOËL Anthony	
Referee 1 Arbitre 1	2774 BIELMANN Steve	
Referee 2 Arbitre 2	2034 POCHON Christian	
Tech. Director Directeur tech.		

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	3	7	8
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Dzos Volants I	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
--	--